

FR SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

- Tension d'entrée: 110-240Vac 50/60Hz
- Puissance: 18W Max
- Capacité de la batterie: 3.7Vdc - 8.800 mAh - 33Wh
- Portes POE: 15Vdc/24Vdc (sélectionnable), 0.6A max, +Pin 4/5, -Pin 7/8
- Port USB: 5Vdc-1A max
- DC Out: 9Vdc/12Vdc (sélectionnable), 1A max
- Protection surcharge et court-circuit
- Protection contre les surtensions
- Contrôle température intérieure

Mises en garde de sécurité

- Le UPS ERA PLUS DC n'a aucune partie à l'intérieur devant être soumise à des opérations de maintenance de la part de l'utilisateur, ne pas démonter pour quelque raison que ce soit, présente des parties internes sous tension qui sont potentiellement dangereuses.
- Ne pas garder le UPS ERA PLUS DC dans des endroits humides, poussiéreux ou à des températures élevées.
- Débranchez le UPS ERA PLUS DC de la prise de courant avant d'effectuer toute opération de nettoyage.
- Au cas où il y aurait une fuite de liquide, isoler immédiatement le Power Bank, en évitant attentivement le contact avec la peau et les yeux. En cas de contact accidentel rincer abondamment avec de l'eau la zone concernée et consulter un secours médical.
- ATTENTION - Contient des batteries au Lithium. Ne pas jeter le Power Bank dans le feu, ne pas approchez de liquides au dispositif, de gaz inflammables ou de substances corrosives.

Élimination du produit

Le produit contient des batteries au lithium-polymère, hermétiques, sans nécessité d'entretien. La batterie du UPS ERA PLUS DC ne peut pas être éliminée comme déchet ménager mais elle doit être remise à des centres pour tri sélectif; toute violation sera punie avec des sanctions pénales conformément à la réglementation en vigueur. L'élimination incorrecte du produit, ou l'utilisation inappropriée de ce dernier ou de certaines de ses parties nuisent à l'environnement et à la santé humaine.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- 1 Vérifier que la tension fonctionnement de votre appareil est compatible avec les tensions fournies par l'UPS ERA PLUS DC.
- 2 Brancher le dispositif à la sortie correspondante de l'UPS ERA PLUS DC en sélectionnant la tension appropriée.
Pour la sortie DC utiliser le câble et le connecteur compatible éventuel, fourni avec le dispositif.
- 3 Brancher l'UPS au réseau électrique, au moyen du câble fourni, et l'activer en appuyant sur le bouton ON/OFF pendant 3 secondes.

PT ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

- Tensão de entrada: 110-240Vac 50/60Hz
- Potência: 18W Max
- Capacidade de carga: 3.7Vdc - 8.800 mAh - 33Wh
- Portas POE: 15Vdc/24Vdc (selecionável), 0.6A max, +Pin 4/5, -Pin 7/8
- Porta USB: 5Vdc-1A max
- Saída DC: 9Vdc/12Vdc (selecionável), 1A max
- Proteção contra sobrecarga e curto-circuito
- Proteção contra sobretensão
- Controle da temperatura interna

Avisos de segurança

- O UPS ERA PLUS DC não tem partes internas sujeitas à manutenção do utilizador, não desmontar de nenhum modo.
- Não colocar o alimentador em ambientes húmidos, pulverulentos ou com elevadas temperaturas.
- Desligar o alimentador da tomada de corrente antes de efetuar operações de limpeza.
- Caso ocorra perda de líquido, isolar imediatamente o UPS ERA PLUS DC, evitando atentamente o contacto com a pele e os olhos. Em caso de contacto acidental, enxaguar com abundante água a zona afetada e procurar imediatamente socorro médico.
- ATENÇÃO - Contém baterias de Lítio. Não deitar o UPS ERA PLUS DC no fogo, não se aproxime de líquidos, gases inflamáveis ou substâncias corrosivas.

Eliminação do produto

O produto contém baterias de lítio-polímero, herméticas, sem manutenção. A bateria do UPS ERA PLUS DC não pode ser eliminada com lixo urbano, mas deve ser sujeita a coleta separada; qualquer violação é punida com multas em conformidade com as normas em vigor. A eliminação incorreta do produto, ou o uso impróprio do mesmo ou de suas partes, é prejudicial ao ambiente e à saúde humana.

INSTRUÇÕES PARA O USO

- 1 Verifique se a tensão de trabalho do seu aparelho é compatível com as tensões orneidas pelo UPS ERA PLUS DC.
- 2 Conectar o dispositivo na saída correspondente do UPS ERA PLUS DC selecionando a tensão adequada.
Para a saída DC, utilizar o cabo e o eventual conector compatível, fornecido.
- 3 Conectar o UPS à rede elétrica, com o cabo fornecido, e ativá-lo pressionando o botão ON/OFF por 3 segundos.

PL DANE TECHNICZNE

- Napięcie wejściowe: 110-240Vac 50/60Hz
- Moc: 18W Max
- Pojemność baterii: 3.7Vdc - 8.800 mAh - 33Wh
- Porty POE: 15Vdc/24Vdc (do wyboru), 0.6A max, +Pin 4/5, -Pin 7/8
- Port USB: 5Vdc-1A max
- Wyjście DC: 9Vdc/12Vdc (do wyboru), 1A max
- Zabezpieczenie przed przeciążeniem i zwarcim
- Zabezpieczenie przeciwprzepięciowe
- Wewnętrzna kontrola temperatury

Alerty bezpieczeństwa

- L'UPS ERA PLUS DC nie posiada części wewnętrznych wymagających konserwacji dokonanej przez użytkownika, nie demontować go w żaden sposób.
- Nie przechowywać zasilacza w wilgotnym, zakurzonym lub w wysokich temperaturach.
- Odłączyć zasilacz od gniazdka przed czyszczeniem.
- W razie wycieku cieczy, natychmiast wyizolować Power Bank, unikając kontaktu ze skórą i oczami. W razie przypadkowego kontaktu splukać zaangażowany obszar obficie wodą i zwrócić się z prośbą o pomoc lekarską.
- UWAGA - Zawiera baterie litowe. Nie wrzucać power Banku do ognia, nie należy przechowywać palnych płynów, gazów lub substancji żrących.

Utylizacja produktu

Produkt zawiera hermetyczne baterie litowo-polimerowe, niewymagające konserwacji. Bateria UPS ERA PLUS DC nie może być usuwana jak odpad komunalny, ale należy ją przekazać do punktu zbiórki selektywnej; za niestosowanie się do tego zalecenia przewidziano kary pieniężne zgodnie z obowiązującymi przepisami. Nieprawidłowe usuwanie lub niewłaściwe użycie produktu lub jego części jest szkodliwe dla środowiska i dla życia ludzkiego.

INSTRUKCJA WYKORZYSTANIE

- 1 Sprawdź, czy napięcie działania twojego urządzenia jest kompatybilny z napięciami dostarczonymi przez UPS ERA PLUS DC.
- 2 Podłączyć urządzenie do odpowiedniego wyjścia zasilacza UPS ERA PLUS DC wybierając odpowiednie napięcie.
Jako wyjścia DC użyć dołączonego kabla i, jeśli jest to konieczne, kompatybilnego złącza.
- 3 Podłączyć UPS do sieci zasilającej za pomocą dołączonego kabla i aktywować, naciskając przycisk ON/OFF przez 3 sekundy.

DE TECHNISCHE MERKMALE

- Eingangsspannung: 110-240Vac 50/60Hz
- Leistung: 18W Max
- Batteriekapazität: 3.7Vdc - 8.800 mAh - 33Wh
- POE-Ports: 15Vdc/24Vdc (wählbar), 0.6A max, +Pin 4/5, -Pin 7/8
- USB-Anschluss: 5Vdc-1A max
- DC-Ausgang: 9Vdc/12Vdc (wählbar/wählbar), 1A max
- Überlast und Kurzschlussschutz
- Überlastschutz
- Regelung der Innentemperatur

Sicherheitshinweise

- Die UPS ERA PLUS DC enthält keine internen Teile, die vom Benutzer gewartet werden müssen; sie darf auf keinen Fall zerlegt werden, hat möglicherweise gefährliche interne unter Spannung stehende Teile.
- Bewahren Sie die UPS ERA PLUS DC nicht in feuchten, staubigen oder Hochtemperaturumgebungen auf.
- Trennen Sie die UPS ERA PLUS DC vor dem Reinigen von der Steckdose. Trennen Sie die Stromversorgung vor dem Reinigen von der Steckdose.
- Bei einem Flüssigkeitsaustritt die UPS ERA PLUS DC sofort isolieren und den Kontakt mit Haut und Augen unbedingt vermeiden. Bei einem versehentlichen Kontakt den betroffenen Bereich mit reichlich Wasser spülen und sofort ärztliche Hilfe suchen.
- ACHTUNG - Enthält Lithiumbatterien. Die UPS ERA PLUS DC nicht in offene Flammen werfen, Gehen Sie nicht auf Flüssigkeiten, brennbare Gase oder ätzende Substanzen zu.

Entsorgung des Produkts

Das Produkt enthält hermetische, wartungsfreie Lithium-Polymer-Batterien. Die Batterie der UPS ERA PLUS DC darf nicht als Siedlungsabfall entsorgt werden, sondern muss getrennt behandelt werden; jeder Verstoß wird mit Geldbußen gemäß den geltenden Vorschriften bestraft. Die unsachgemäße Entsorgung des Produkts oder die Fehlanwendung des Produkts bzw. seiner Teile schadet der Umwelt und der menschlichen Gesundheit.

BEDIENUNGSANLEITUNG

- 1 Schließen Sie den UPS ERA PLUS DC an das Stromnetz an und schalten Sie Ihr Gerät ein.
- 2 Das Gerät am entsprechenden Ausgang der UPS ERA PLUS DC anschließen und die geeignete Spannung auswählen.
Für den DC-Ausgang das Kabel und evtl. den mitgelieferten kompatiblen Stecker verwenden.
- 3 Die USV mit dem mitgelieferten Kabel an das Stromnetz anschließen und zum Aktivieren die ON/OFF-Taste 3 Sekunden drücken.

RU Технические характеристики

- Входное напряжение: 110-240Vac 50/60Hz
- Мощность: 18W Max
- Емкость батареи: 3.7Vdc - 8.800 mAh - 33Wh
- POE порты: 15Vdc/24Vdc (выбираемый), 0.6A max, +Pin 4/5, -Pin 7/8
- USB порты: 5Vdc-1A max
- Выход постоянного тока: 9Vdc/12Vdc (выбираемый), 1A max
- и короткое замыкание
- Защита от перенапряжения
- Внутренний контроль температуры

Советы по безопасности

- UPS ERA PLUS DC не имеет внутренних частей, подлежащих техническому обслуживанию пользователем; ни при каких условиях не разбирайте, не модифицируйте и не ремонтируйте устройство самостоятельно.
- Не подвергайте устройство воздействию влаги, пыли и крайних температур.
- Перед чистой отключите ИБП постоянного тока UPS ERA PLUS DC от розетки.
- В случае утечки жидкости немедленно изолируйте UPS ERA PLUS DC, избегайте контакта с кожей и глазами. В случае случайного контакта промойте пораженный участок большим количеством воды и немедленно обратитесь к врачу.
- ОСТОРОЖНО - Содержит литиевые батареи Не бросайте UPS ERA PLUS DC в огонь, не приближайтесь к жидкостям, легковоспламеняющимся газам или коррозионным веществам.

Утилизация продукта

Продукт содержит герметичные литий-полимерные аккумуляторы, не требующие технического обслуживания. Аккумулятор UPS ERA PLUS DC не может быть утилизирован как обычный мусор, он должен быть утилизирован путем раздельного сбора; любое нарушение этих положений будет наказываться штрафом с действующим законодательством. Неправильная утилизация продукта или его ненадлежащее использование наносят вред окружающей среде и здоровью человека.

ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

- 1 Убедитесь, что рабочее напряжение вашего устройства соответствует напряжениям, подаваемым UPS ERA PLUS DC.
- 2 Подключите устройство к соответствующему выходу ИБП постоянного тока ERA PLUS, выбрав соответствующее напряжение.
Для выхода постоянного тока используйте кабель и любой совместимый разъем из комплекта поставки.
- 3 Подключите ИБП к электросети с помощью прилагаемого кабеля и включите его, нажав и удерживая кнопку ON/OFF в течение 3 секунд.

AR المواصفات الفنية

- جهد الإدخال: 110-240Vac 50 / 60Hz
- الطاقة: 18 واط كحد أقصى
- سعة البطارية: 3.7Vdc - 8.800 mAh - 33Wh
- منافذ POE: 15Vdc / 24Vdc (قابلية للتحديد), 0.6A كحد أقصى, + ديوس 4/5, - دبابيس 7/8
- منفذ USB: 5Vdc-1A كحد أقصى
- خرج التيار المباشر: 9Vdc / 12Vdc (اختيار), 1A كحد أقصى
- حماية من الحمل الزائد والقصر
- الحماية من الفولت الزائد
- التحكم في درجة الحرارة الداخلية

تحذيرات عن السلامة

- لا يحتوي جهاز ERA PLUS DC UPS على أجزاء داخلية تخضع لصيانة المستخدم. لا تفككه بأي شكل من الأشكال، فقد يحتوي على أجزاء حية داخلية خطيرة.
- لا تحتفظ بمصدر الطاقة في بيئات رطبة أو مغبرة أو عالية الحرارة.
- فصل التيار الكهربائي عن مأخذ التيار الكهربائي قبل التنظيف.
- في حالة حدوث تسرب للسائل، قم على الفور بعزل UPS، وتجنب ملامسته للجلد والعينين بحرص. في حالة التلامس العرضي، اشطف المنطقة المصابة بكمية كبيرة من الماء واطلب العناية الطبية على الفور.
- تحذير - يحتوي على بطاريات الليثيوم، لا تقم بإلقاء UPS في النار، ولا تقرب من السوائل أو الغازات القابلة للاشتعال أو المواد المسببة للتآكل.

التخلص من المنتج

يحتوي المنتج على بطاريات ليثيوم، ومحكمة الغلق، ولا تحتاج لصيانة. لا يجوز التخلص من بطارية الشحن المحمولة "UPS ERA PLUS DC" بوصفها نفايات منزلية، بل يجب التخلص منها عن طريق التجميع المصنف؛ وأي مخالفة يُعاقب عليها القانون بغرامات وفقاً للوائح السارية. يُعد التخلص من المنتج بطريقة غير صحيحة أو استخدامه أو أجزاء منه بشكل غير سليم، ضاراً على البيئة وعلى صحة الإنسان.

تعليقات الاستعمال

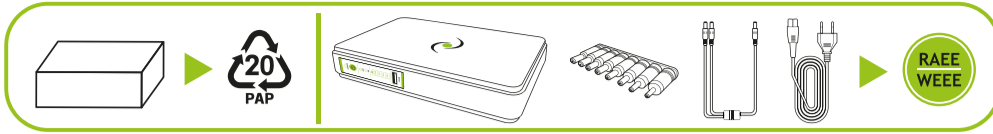
- 1 تحقق من أن الجهد العمل من جهازك متوافق مع الفولتية التي يوفرها شاحن الطاقة.
- 2 قم بتوصيل الجهاز بالمخرج المناسب من ERA PLUS DC UPS حدد جهد التيار المناسب بالنسبة لمخرج التيار المباشر "DC". استخدم الكابل والموصل المتوافق، المرفقين.
- 3 قم بتوصيل جهاز مزود الطاقة بالمنتظمة "UPS" بشبكة الكهرباء، باستخدام الكابل المرفق، وقم بتشغيله بالضغط على زر التشغيل/الإيقاف "ON/OFF" لمدة 3 ثوان.

Together on

Con Tecnoware a tutela dell'ambiente.



Safeguard the environment with Tecnoware.



AFERADC1A

Eco Friendly TIPS

- | | |
|--|--|
| <p>I</p> <ul style="list-style-type: none"> Fare la raccolta differenziata Ridurre i rifiuti Evitare lo spreco di energia elettrica Riutilizzare i contenitori in plastica Limitare il consumo di acqua Ottimizzare l'uso dei mezzi di trasporto Preferire imballi riutilizzabili Scegliere tessuti naturali Scegliere prodotti a km zero Staccare la presa degli elettrodomestici inattivi Fare un orto in giardino/balcone | <p>EN</p> <ul style="list-style-type: none"> Separate recycling waste Reduce waste Avoid wasting electricity Reuse plastic containers Limit water consumption Optimize the use of transport means Prefer reusable packaging Choose natural fabrics Choose products at zero km Disconnect the plug for inoperative appliances Do an home vegetable garden |
|--|--|



Via Montetrini 2/E 50065 Molino del Piano - Firenze - Italy
www.tecnoware.com

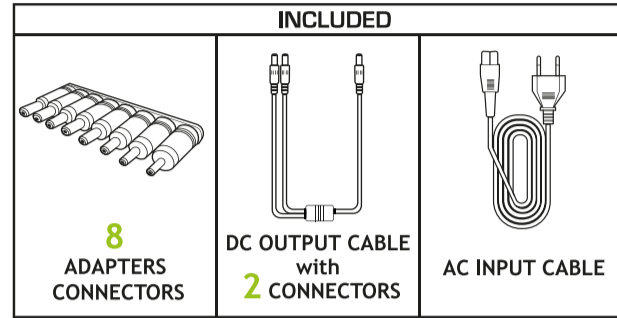
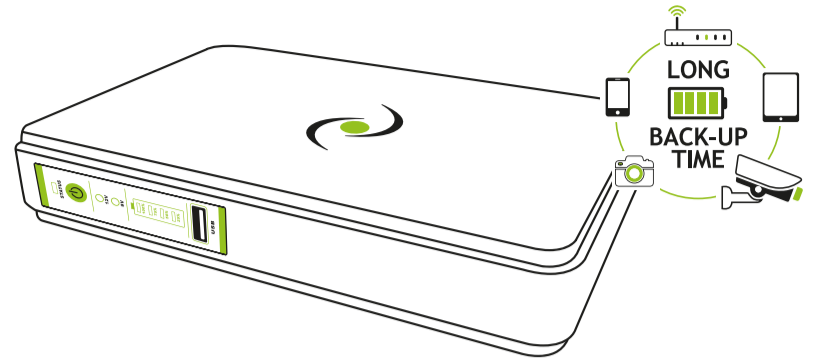
COMPANY WITH ENVIRONMENTAL SYSTEM CERTIFIED BY DNV GL = ISO 14001 =

COMPANY WITH QUALITY SYSTEM CERTIFIED BY DNV GL = ISO 9001 =



UPS ERA PLUS DC

USB 5Vdc - POE 15Vdc/24Vdc - 9Vdc/12Vdc

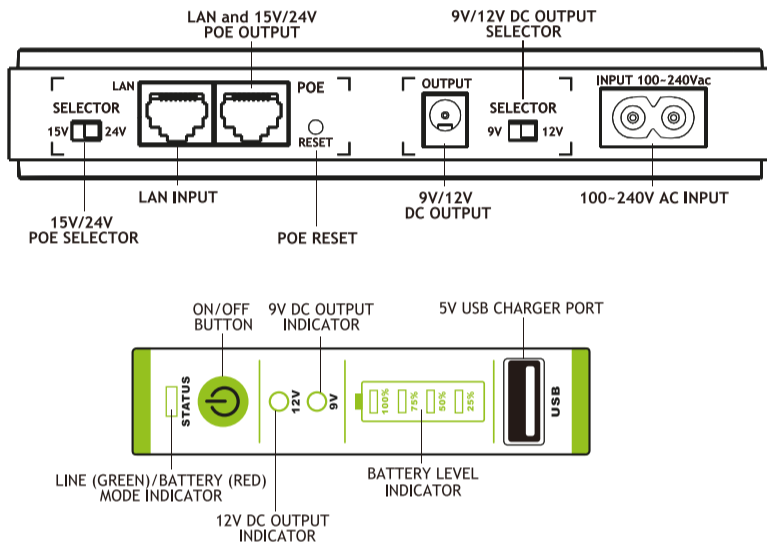


Thank you for choosing this Together On product

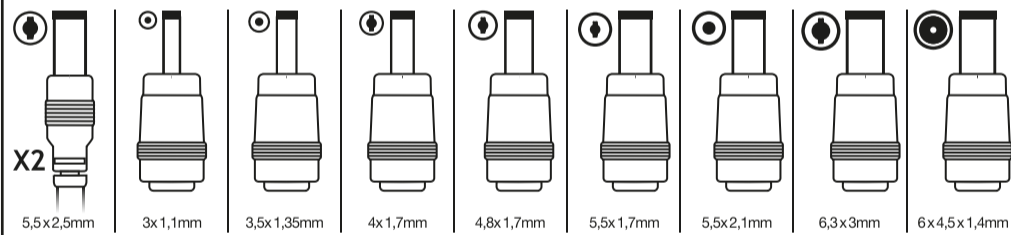
Together on
Con Tecnoware a tutela dell'ambiente. Safeguard the environment with Tecnoware.



Find out all Together On Products
www.tecnoware.com/togetheron



FULL COMPATIBILITY: 10 CONNECTORS INCLUDED



Free extra connectors on www.tecnoware.com

Qualora il connettore necessario non fosse presente nella confezione, richiedilo gratuitamente su www.tecnoware.com. | If the necessary connector is not included in the package, request it for free on www.tecnoware.com.

EN TECHNICAL SPECIFICATIONS

- AC input: 110-240Vac 50/60Hz
- Power: 18W Max
- Battery Capacity: 3.7Vdc - 8.800 mAh - 33Wh
- POE Ports: 15Vdc/24Vdc (selectable), 0.6A max, +Pin 4/5, -Pin 7/8
- USB Port: 5Vdc-1A max
- DC Output: 9Vdc/12Vdc (selectable), 1A max
- Overload and Short circuit protection
- Overvoltage protection
- Temperature control inside

Safety warnings

- No internal part of the UPS ERA PLUS DC requires maintenance by the user. Do not disassemble in any way, the UPS ERA PLUS DC unit contains internal parts, which are at a high voltage and are potentially dangerous.
- Do not expose the UPS ERA PLUS DC to highly moist, dusty or extreme temperature environment.
- Unplugging the UPS ERA PLUS DC from the power source before attempting any cleaning.
- If there is a liquid leak, isolate the UPS ERA PLUS DC at once, and carefully avoid any contact with skin and eyes. In case of accidental contact, rinse the affected area with plenty of water and seek medical care immediately.
- WARNING - It contains lithium batteries. Do not ever throw the UPS ERA PLUS DC on a fire, do not keep liquids, flammable gases or corrosive substances near the power supply unit.

Disposal of the product

The product contains maintenance-free, sealed Li-Po batteries. The Power Bank battery cannot be disposed of as household waste; it must be collected separately. Any infringements shall be punished with monetary penalties pursuant to the regulations in force. Failing to properly dispose of/ use the product and/or its components is harmful to human health and the environment.

INSTRUCTION FOR USE

- Check that the voltage working of your device is compatible with the voltages supplied by the UPS ERA PLUS DC UPS.
- Connect the device to the corresponding output of the UPS ERA PLUS DC UPS and select the appropriate voltage.
For the DC output, use the cable and the compatible connector supplied.
- Connect the UPS to the mains using the cable supplied, and start it by pressing the ON/OFF button for 3 seconds.

ESPECIFICHE TECNICHE

- Tensione d'ingresso: 110-240Vac 50/60Hz
- Potenza: 18W Max
- Capacità batteria: 3.7Vdc - 8.800 mAh - 33Wh
- Porte POE: 15Vdc/24Vdc (selezionabili), 0.6A max, +Pin 4/5, -Pin 7/8
- Porta USB: 5Vdc-1A max
- Uscita DC: 9Vdc/12Vdc (selezionabile), 1A max
- Protezione sovraccarico e cortocircuito
- Protezione sovratensioni
- Controllo temperatura interna

Avvisi di sicurezza

- L'UPS ERA PLUS DC non ha parti interne soggette a manutenzione da parte dell'utente. Non smontare in alcun modo, presenta parti interne sotto tensione potenzialmente pericolose.
- Non tenere l'alimentatore in ambienti umidi, polverosi o con elevate temperature.
- Scollegare l'alimentatore dalla presa di corrente prima di effettuare operazioni di pulizia.
- Qualora si verificasse una perdita di liquido, isolare immediatamente l'UPS, evitando attentamente il contatto con la pelle e gli occhi. Nel caso di contatto accidentale sciacquare abbondantemente con acqua la zona coinvolta e rivolgersi immediatamente ad un soccorso medico.
- ATTENZIONE - Contiene batterie al Litio, non gettare l'UPS nel fuoco, non avvicinare liquidi, gas infiammabili o sostanze corrosive.

Smaltimento del prodotto

Il prodotto contiene batterie litio-polimero, ermetiche, senza manutenzione. La batteria dell'UPS ERA PLUS DC non può essere smaltita come rifiuto urbano, ma deve esserlo tramite raccolta separata; qualsiasi violazione è punita con sanzioni pecuniarie ai sensi delle vigenti norme. Lo smaltimento non corretto del prodotto, o l'uso improprio dello stesso o di sue parti, è dannoso per l'ambiente e per la salute umana.

ISTRUZIONI PER L'USO

- Verificare che la tensione di lavoro del proprio dispositivo sia compatibile con le tensioni erogate dall'UPS ERA PLUS DC.
- Collegare il dispositivo all'uscita corrispondente dell'UPS ERA PLUS DC selezionando la tensione adeguata.
Per l'uscita DC utilizzare il cavetto e l'eventuale connettore compatibile, in dotazione.
- Connettere l'UPS alla rete elettrica, tramite il cavo in dotazione, ed attivarlo premendo il pulsante ON/OFF per 3 secondi.

ES ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Voltaje de entrada: 110-240Vac 50/60Hz
- Potencia: 18W Max
- Capacidad de la batería: 3.7Vdc - 8.800 mAh - 33Wh
- Puerto POE: 15Vdc/24Vdc (seleccionable), 0.6A max, +Pin 4/5, -Pin 7/8
- Puerto USB: 5Vdc-1A max
- SALIDA DC: 9Vdc/12Vdc (seleccionable), 1A max
- Protección contra sobrecarga y cortocircuito
- Protección contra sobretensiones
- Control de temperatura interna

Precauciones de seguridad

- El UPS ERA PLUS DC no contiene piezas internas sujetas a mantenimiento por parte del usuario. No desmontar de ninguna manera, contiene piezas internas con tensión que son potencialmente peligrosas.
- No mantener el UPS ERA PLUS DC en ambientes húmedos, polvorientos o con altas temperaturas.
- Desconectar el UPS ERA PLUS DC de la toma de corriente antes de limpiarla.
- En caso de que se produzca una pérdida de líquido, aislar inmediatamente el UPS ERA PLUS DC, evitando el contacto con la piel y los ojos. En caso de contacto accidental, lavar la zona afectada con abundante agua y dirigirse inmediatamente a un centro médico.
- ATENCIÓN - Contiene baterías de iones de litio. No arrojar el UPS ERA PLUS DC al fuego, mantener alejado de líquidos inflamables, gases o sustancias corrosivas.

Eliminación del producto

El producto contiene baterías de iones de litio en polímero, herméticas, sin necesidad de mantenimiento. La batería del UPS ERA PLUS DC no puede desecharse como residuo urbano, sino mediante recogida selectiva. Cualquier violación se sancionará con multas según la normativa vigente. La eliminación incorrecta del producto o el uso impropio del mismo o de sus piezas es perjudicial para el medioambiente y para la salud humana.

ISTRUCCIONES DE USO

- Controlar que la tensión de trabajo de su dispositivo es compatible con los voltajes suministrados por el ERA PLUS DC.
- Conecte el dispositivo a la salida correspondiente del ERA PLUS DC y seleccione la tensión adecuada.
Para la salida de corriente continua, utilice el cable y el conector compatible que se incluye.
- Conecte el UPS a la red eléctrica mediante el cable que se incluye y enciéndalo pulsando el botón ON/OFF durante 3 segundos.